

Critical Studies in Texts & Programs of Human Sciences,
Institute for Humanities and Cultural Studies (IHCS)
Monthly Journal, Vol. 20, No. 9, Autumn 2020, 345-371
Doi: 10.30465/crtls.2020.30234.1798

A Concrete Narration of Self in Society: Book Review of *Alienation*

Reza Nasiri Hamed*

Abstract

Alienation has been one of the most important philosophical and social concepts since Hegel's time, which has been somewhat diminished in recent times. Based on a philosophical and social approach, Rahel Jaeggi in her book takes back the history of alienation to Rousseau's thought and criticizes his and others' essentialist approach, arguing that alienation should be surveyed in the context of concrete social relations. In this view, alienation appears when the human relationship with others, including the roles who have taken on, are disrupted, or as Jaeggi stated, they are placed in the "Relation of Relationlessness". It is clear that man does not have a separate and independent nature from society and its relations and roles until that can be used as a criterion for evaluating the situation of human alienation. Therefore, although social roles and collective relations sometimes lead to human alienation, at the same time, social interactions offer capacities and possibilities for human liberation, and therefore escapement from alienation should not be sought outside the society and its relations.

Keywords: Alienation, Critical Theory, Role, Relation, Appropriation.

* Assistant Professor, Institute of Iranian History and Culture, University of Tabriz, Tabriz, Iran,
r.nasirihamed@tabrizu.ac.ir

Date received: 2020-05-12, Date of acceptance: 2020-10-31

Copyright © 2010, IHCS (Institute for Humanities and Cultural Studies). This is an Open Access article.
This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License. To view a copy of
this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box
1866, Mountain View, CA 94042, USA.

تقریری انضمایی از خود در جامعه: نقد و بررسی کتاب از خودبیگانگی

رضا نصیری حامد*

چکیده

الیناسیون یا از خودبیگانگی از مفاهیم مهم فلسفی و اجتماعی از هگل به بعد بوده است که در دوران اخیر تاحدودی از اقبال و توجه بدین مفهوم کاسته شده بود. کتاب از خودبیگانگی راهل یگی، با بازخوانی این مفهوم براساس رویکرد فلسفی و اجتماعی، سابقه از خودبیگانگی را تا اندیشه روسو به عقب برده و با نقد رویکرد ذاتگرایانه وی و دیگران بر آن است که از خودبیگانگی را باید در متن روابط انضمایی و اجتماعی بررسی کرد. در این دیدگاه، الیناسیون زمانی پدیدار می‌شود که نوع رابطه آدمی با دیگران از جمله در نقش‌هایی که بر عهده گرفته است مختل شود و به تعییر وی در «رابطه بی‌رابطه‌گی» قرار گیرد. یگی بر آن است که انسان ماهیت و ذاتی مجرما و مستقل از جامعه و روابط و نقش‌های آن ندارد که بتواند در حکم معیاری برای ارزیابی وضعیت از خودبیگانگی انسان به کار گرفته شود. از این‌رو، با آن‌که نقش‌های اجتماعی و روابط جمعی گاه موجب از خودبیگانگی انسان می‌شود، در عین حال همین تعاملات اجتماعی ارائه‌گر ظرفیت‌ها و امکاناتی برای رهایی آدمی نیز هست و لذا رهایی از الیناسیون را نباید جایی بیرون و خارج از جامعه و روابط آن جست و جو کرد.

کلیدواژه‌ها: از خودبیگانگی، نظریه انتقادی، نقش، رابطه، تملک.

* استادیار مؤسسه تاریخ و فرهنگ ایران، دانشگاه تبریز، r.nasirihamed@tabrizu.ac.ir
تاریخ دریافت: ۱۳۹۹/۰۲/۲۳، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۰۸/۱۰

۱. مقدمه

الیناسیون، که به بیگانگی انسان از خویش ترجمه شده است، به جدایی و افتراق آدمی از خویشتن اصیل و ذات ناب خود دلالت دارد، اما مسئله تنها با این تعریف اتمام نمی‌پذیرد؛ چراکه سؤال اصلی آن‌گاه این است که خود اصیل و ناب انسان چیست و چه علل و عواملی آدمی را از ذات خود دور می‌کند و او را مصدق از خودبیگانگی می‌سازد؟ بدین سؤال از ابعاد مختلفی پاسخ داده شده است. از معروف‌ترین آن‌ها تأملات هگل، مارکس، نظریه انتقادی، و نیز اگزیستانسیالیسم بوده است. برای نمونه، کارل مارکس که خود با بنیانی هگلی به اندیشه‌ورزی پرداخته و در عین حال در نظریات پس از خود، به ویژه نظریه انتقادی، هم تأثیرگذار بوده است، جدایی و فاصله بین انسان و کاری را که انجام می‌دهد بارزترین وجه از خودبیگانگی می‌داند. چنین روندی با دست‌یابی به آگاهی و غلبه بر شکاف یادشده قابل رفع شدن است.

آن‌چه تقریباً در همه نظریات مربوط به الیناسیون قابل مشاهده است، باور به جنبه‌ای ذاتی از انسان است که در جریان فعل و افعال خاصی، از جمله ورود به روابط و مناسبات اجتماعی، مخدوش و منحرف شده و بدین ترتیب با دورشدن از وضعیت به‌سامان مفروض در وضعیتی گسیخته و بیگانه از اصل خویش قرار می‌گیرد. بنابراین، تشخیص و فهم چنین موقعیتی ناگزیر مستلزم اتخاذ موضعی بیرونی و استعلایی است تا از آن منظر بتوان به شناسایی و نیز نقد وضعیت از خودبیگانگی حکم کرد، ضمن آن‌که پیش‌اپیش این نیز مفروض گرفته می‌شود که انسان از قبل دارای ذاتی مستقل از اجتماع و زمینه‌های مخدوش‌کننده آن است. بسیاری از نظریات درباره الیناسیون از گذشته، با چنین منطقی، توصیف خود و نیز نقد معطوف بدین مفهوم را به پیش برده‌اند، اما در دوران متأخر، با زیرسؤال‌رفتن نگاه ذات‌گرا به انسان، امکان توضیح‌دهی و نیز نقد برای آن‌چه بتوان وضعیت بیگانه‌شده از خویشتن نامید هم دشوار و سخت شده است. به عبارتی، دیگر اندیشه‌هایی که پیش از این با نگاهی از بیرون و استعلایی به نقد از خودبیگانگی اقدام می‌کردند، اینکه مشروعیت خود را از دست‌رفته می‌دیدند؛ گویی دیگر روایت آن‌ها، در خصوص این که شأن باسته آدمی و وضعیت مخدوش وی کدام است، هم‌پای دیگر روایت‌های کلان به تعییر لیutar زیرسؤال رفته و نامعتبر شده است. بنابراین، طبیعی است که تلاش برای احیای این مفهوم و استفاده از ظرفیت‌های نهفته در آن برای کاربرد آن در قلمرو اجتماعی و سیاسی، بدون توجه بدین بخش از الزامات اندیشه‌معاصر، ممکن و شدنی نیست. راهل یگی کتاب

الیناسیون را در چنین زمینه‌ای و براساس دغدغهٔ خویش برای بازخوانی این مفهوم بهنگارش درآورده و بر این باور است که بیگانگی انسان از خود امری منفک و متمایز از حضور و عملکرد وی در جامعه در قالب روابط و نقش‌های متعدد وی معنا و مفهومی ندارد. وی که سابقه این مفهوم را تا اندیشهٔ زان ژاک روسو نیز به عقب می‌برد، بر آن است که جامعه و مناسبات آن از سویی زمینه‌ساز از خودبیگانگی را پذیدار می‌سازد که یگی در این خصوص با بسیاری از اندیشه‌های پیش از خود موافقت دارد، اما هم‌زمان وی تأکید دارد که انسان ذاتی جدا از اجتماع ندارد که براساس آن بتوان به خویشتی اصلی برای وی حکم کرد. بنابراین، رفع از خودبیگانگی نیز نه در کناره‌گیری و اتخاذ موضعی منفعلانه در روابط اجتماعی، بلکه در رویکردی فعالانه و اقبال به نقش‌ها و مناسبات اجتماعی است. از نظر وی، رسیدن به آن روایتی از سوی فرد مهم است که در آن احساس تملک درمورد کنش‌ها و تعاملات اجتماعی وجود داشته باشد و انسان حس کند که زندگی او قابل‌کنترل و استناد به خودش و اراده‌اش است. از این حیث، اثر یگی را می‌توان شایستهٔ تأمل دانست که در این نوشتار تلاش می‌شود با نگاهی به سابقه این مفهوم رویکرد اثر وی نیز مورد نقد و بررسی قرار گیرد.

۲. دربارهٔ اثر و مؤلف

کتاب از خودبیگانگی: جهت‌گیری‌های جدید در نظریهٔ انتقادی، به قلم راهل یگی و ترجمهٔ احمد تدین، در ۳۴۴ صفحه است که انتشارات دنیای اقتصاد در سال ۱۳۹۵ به شمارگان ۱۱۰۰ نسخه آن را به چاپ رسانده است. اثر حاضر در اصل رسالهٔ دکتری مؤلف بوده که در سال ۲۰۰۱ در دانشگاه یوهان ولگانگ گوته در فرانکفورت به انجام رسیده و متن حاضر شکل بازنگری شده آن است. فردریک نوهاوزر (Frederick Neuhouser) و آلن ای. اسمیت (Alan E. Smith) این اثر را به انگلیسی برگردانده‌اند و در سال ۲۰۱۴ انتشارات دانشگاه کلمبیا آن را منتشر کرده و ترجمهٔ فارسی نیز بر مبنای آن صورت گرفته است. راهل یگی مؤلف اثر، استاد، و پژوهش‌گر فلسفهٔ سیاسی و اجتماعی، به‌ویژه در زمینهٔ نظریهٔ انتقادی، در دانشگاه هومبولت (Humboldt) در شهر برلین آلمان است.

کتاب حاضر با «سخن دربارهٔ کتاب» به قلم مترجم و نیز پیش‌گفتاری به قلم مؤلف آغاز شده و کلیت آن مبتنی بر سه بخش و نیز ده فصل در ذیل این بخش‌هاست که درنهایت نیز مشتمل بر جمع‌بندی و کتاب‌نامهٔ نسبتاً مبسوط آن است. عنوانین بخش‌های سه‌گانه، که

موضوعات اصلی کتاب را دربر می‌گیرد، به ترتیب عبارت‌اند از «رابطه‌ی رابطه‌گی: بازسازی مفهومی از فلسفه اجتماعی»، «زندگی کردن و بازندگی بیگانه‌بودن: چهار مثال»، و «از خودبیگانگی: تملک مختل شده خود و جهان». بخش نخست، بیش از هرچیز، به بازسازی مفهومی مقوله از خودبیگانگی پرداخته و آن را موردبازخوانی انتقادی قرار داده است. بخش دوم به از خودبیگانگی به‌شکل انضمامی‌تر و ملموس‌تری در روابط اجتماعی توجه کرده و درنهایت بخش سوم ارزیابی و تحلیلی از الیناسیون، در ذیل توجه به نقش «خود» و روابط اجتماعی، است. ماهیت بخش‌ها به‌نحوی چیده و ارائه شده‌اند که به‌بیان مؤلف، ضمن ارتباط آن‌ها با یک‌دیگر، امکان مراجعت و خواندن هریک از آن‌ها به‌نحوی مستقل نیز ممکن باشد.

۳. مفهوم از خودبیگانگی

از خودبیگانگی یا الیناسیون در دوره‌هایی، به‌ویژه در سنت چپ و مخصوصاً اعضای مكتب فرانکفورت که در تحلیل پدیده‌های دنیای معاصر به روپنهای فرهنگی ارزش و اهمیتی هم‌پای حوزه زیربنا و بلکه بیش از آن قائل بودند، رواج زیادی داشت و جزو واژگان کانونی ایشان بود. با آن‌که به‌نظر می‌رسید در دوران اخیر از اهمیت این مفهوم کاسته شده و به‌تعییر مؤلف حتی منسخ شده (یگی ۱۳۹۵: ۹)، مفهوم از خودبیگانگی هم‌چنان در حوزه‌های مختلف علوم اجتماعی از ظرفیت توضیحی بالایی برخوردار است. کتاب حاضر با ریشه‌یابی و بررسی سیر فکری این مفهوم در آرای فلاسفه و جامعه‌شناسان به بسط آن در حوزه‌های مبتلا به معاصر، از جمله روابط جاری اجتماعی و نقش‌هایی که انسان‌ها ایفا می‌کنند، پرداخته است. راه‌لی یگی هدف خود را ارائه تحلیلی مفهومی از مقوله‌های بنیادین و نیز مفروضات زیربنایی از خودبیگانگی قرار می‌دهد، به‌گونه‌ای که ویژگی‌های مفهومی و دلالت‌های آن را در حوزه‌های مختلف فکری دربر بگیرد. بدین منظور، تمرکز اصلی اثر وی بیش از هرچیز بر تحلیل ساختار روابط انسان با خودش و جهان اعم از محیط طبیعی و اجتماعی استوار شده است (همان: ۱۱). مفروضه مهم این اثر باور به وجود امکانات و ظرفیت‌هایی در این مفهوم است که هم‌چنان می‌تواند آن را به عنوان ابزاری برای نقد اجتماعی البته با بازخوانی در معنای متدالو و کلاسیک آن حفظ کند. در این مسیر، مؤلف اثر بیش از هرچیز رسالت خود را تأمل در مبانی و مفروضات بنیادین این مفهوم می‌داند تا بتواند به ایضاح و شفافیت مفهومی آن کمک کند.

اصطلاح الیناسیون (alienation) یا از خودبیگانگی در اصل از ریشه لاتین *alias* به معنای دیگری گرفته شده است و با *en*, که در لاتین صفت‌ساز است، ترکیب شده ولذا *alien* که حاصل آن است به معنای منسوب به دیگری یا از آن شخص دیگر کردن (شدن) است (دریابندی ۱۳۶۸: ۱). الیناسیون، در معنایی موسّع و کلی، هر آن چیزی است که فرد انسانی را از خویشتن و به‌تعییری تکبودگی اش جدا و منفک سازد و شخصیت و بلکه کلیه ارکان وجودی وی را تابعی از دیگری قرار دهد. از خودبیگانگی، با آن که در سنت چپ پیش از هرچیز در پیوند با زندگی مادی و معیشتی انسان‌ها تفسیر شده، واقعیت آن است که از همان ابتدای طرح آن از سوی مارکس بارقه‌های انسان‌گرایانه نیز در آن مشهود بوده، به‌طوری‌که ازین‌رفتن از خودبیگانگی منوط و موكول به تحقق ظرفیت‌های انسانی و شکوفایی وی دانسته شده است. سازوکار تحقق این امر به طبع در رهایی از مناسبات مادی برآمده از نظام سرمایه‌داری تلقی می‌شد (Wolff 2003: 13). در این دیدگاه، رهایی از قیدوبندهای ناشی از ضرورت‌های معیشتی تا آنجا اهمیت می‌باشد که حتی به عنوان امتیاز و وجه تمایز انسان از حیوانات و نیز اشیای بی‌جان هم‌چون ماشین‌ها به شمار می‌آید (Hodson 2001: 13). به عبارتی، آگاهی و قوف به موقعیت انسانی و تعیین چیزی که می‌توان آن را درستی یا اصالت نام نهاد امری اساسی در این فرایند است:

در نگرش سلبی، مقوله از خودبیگانگی نه تنها در این‌باره تحقیق می‌کند که چه چیزی مانع خوب زندگی کردن ما می‌شود، بلکه از آن مهم‌تر تحقیق می‌کند که چه چیزی مانع می‌شود تا ما این پرسش روبرو شویم که چگونه می‌خواهیم به شیوه‌ای مناسب زندگی کنیم (یگی ۱۳۹۵: ۱۳).

بنابراین، رهایی از الیناسیون منوط به تحقق درجاتی از آگاهی و آن نیز وابسته به خلاصی از قیدوبندهای ناشی از ضرورت‌های کار معیشتی است. به‌یان مارکس در کتاب سرمایه «قلمرو آزادی تنها آنجا آغاز می‌گردد که کار ناشی از ضرورت و ملاحظات ناسوتی پایان می‌پذیرد» (مساروش ۱۳۸۰: ۲۹۴). با این حال، پیوند بین نظر و عمل پیچیدگی‌های خاص خود را دارد. از این‌روست که گاهی نه تنها پی‌بردن به بیگانگی و فهم آن راه حل مشکل نیست، بلکه بر عکس اطلاع‌یافتن از مناسبات و روابط موجود در کنار وقوف بدین مسئله که فرد متوجه شود به رغم آگاهی در نظر، در عمل قادر به تغییر مناسباتی نیست که البته خود آفریده است و مرحله دشوارتری از الیناسیون را رقم می‌زند که هگل از آن با عنوان آگاهی اندوه‌بار (unhappy consciousness) نام برده است. در این فرایند، نفسِ

از خودبیگانه (alienated soul) دچار نوعی دوگانگی است که همین باعث ایجاد شکافی پرناشدنی در شخصیت فرد می‌شود. در چنین وضعیتی، ازسویی فرد براثر آگاهی‌اش تمایل دارد که از دنیای مادی و محدودیت‌های آن رها شود و به جایگاهی خداگونه و جاویدان دست یابد و در عین حال خود را جزئی از جهان مادی با همه محدودیت‌ها، خواهش‌ها، و رنج‌های آن می‌یابد و این جاست که ناگزیر گرفتار نزاع با خویش می‌شود (سینگر: ۱۳۷۹: ۱۲۳). نکته مهم دیگر در چنین شرایطی این است که صرف داشتن دورنمایی به‌مثابة وضعیتی مطلوب در پیش رو برای انسان نیز چندان گرهی از مشکلات وی نمی‌گشاید؛ چراکه گاه انسان مطلوبیت‌های خویش را به گونه‌ای فرافکنی (projection) می‌کند که از دسترس او خارج می‌شود و وی امکان دست‌یابی بدان‌ها را از دست می‌دهد. از این‌رو است که برای نمونه هگل یکی از مشخصه‌های عمومی همه ادیانی را برمی‌شمارد که انسان را از خدا جدا می‌کنند و خدا را فراسوی جهان انسانی قرار می‌دهند (همان: ۱۲۴). یورگن هابرمانس نیز، در سطح انضمامی تری نسبت به هگل، موضوع یادشده را که ناظر به پرسش از دو وجه اجبارآمیز و اختیار آدمی است مورد اشاره قرار می‌دهد و می‌پرسد:

چگونه انسان‌ها، در مقام مؤلفان بالقوه تاریخ، هنوز موفق نشده‌اند که خودشان را به منزله سوژه تاریخ بسازند؛ و این که چرا انسان‌ها از یک سو از لحاظ علی گونه‌ای از طبیعت تعیین می‌شوند و از سوی دیگر از لحاظ اخلاقی آزاد (میلر: ۱۳۸۲: ۸۷).

البته، در حیات انسان‌ها همواره بخش‌ها و حوزه‌هایی هست که افراد کاملاً و به‌تمامی تعیین‌کننده آن‌ها نیستند و لذا باید چنین انگاشت که هر آن‌چه به‌فرمان ما نباشد، لزوماً ما را با زندگی بیگانه خواهد ساخت؛ چراکه اتكای چنین ادعایی بر پیش‌فرض امکان قدرت عمل و خودمنخاری کامل و مطلق آدمی مبتنی است که غالباً قابل تحقق نیست (یگی: ۱۳۹۵: ۱۰۸-۱۰۹). از این‌رو، راهل یگی ملاک دیگری را برای فهم از خودبیگانگی مطرح می‌کند. از دیدگاه وی، این وضعیت زمانی رخ می‌دهد که احساس تملک یا به‌تعییری به خود اختصاص دادن پدیده‌های مرتبط با زندگی خویش از دست رود و فرد بین امور درگیر با آن‌ها و خود احساس گستت کند. معمولاً این احساس با نوعی بحران معنا نیز هم‌راه می‌شود که براثر آن ارتباط با جهان بیرون دچار خدشه می‌شود.

درباره این‌که الیناسیون چرا و چگونه به وجود می‌آید و آن وضع مطلوبی که از خودبیگانگی انحراف از آن به‌شمار می‌آید چیست، نظریات متعددی ارائه شده است. بخش مهمی از نظریات سنت چپ الیناسیون را مشخصه غالب دوران تسلط سرمایه‌داری

برمی شمارند؛ با این حال، نظریاتی هم‌چون برخی از گرایش‌های روان‌شناختی یا فلسفی، به‌ویژه اگریستنسیالیسم و کسانی مانند کی‌یرک‌گار و مارتین هایدگر، این معضل را مشخصه وضعیت بشر، فارغ از مقاطع تاریخی یا مناسبات اقتصادی و سیاسی خاص، تلقی می‌کنند (Petrovic 1991: 15; Skrand 2010: 22-23). حتی جامعه‌شناسی هم‌چون ماکس شلر نیز به‌سبب تعلقات فلسفی‌اش این پدیده را مقوله‌ای عمدتاً هستی‌شناسانه و وجودی قلمداد می‌کند (آشتینانی ۱۳۸۳: ۳۹۹). درین نظریه‌پردازان انتقادی نیز، هربرت مارکوزه با تفسیر موسوعه‌تری از دیدگاه مارکس بیگانگی را عنصر ثابت و ذاتی هویت انسانی بر می‌شمرد و آن را صرفاً یک بیماری یا وضعیت روان‌شناختی خاص نمی‌داند (Marcuse 1965: 114).

از نظر راهل یگی، یکی از مهم‌ترین ابعاد الیناسیون از بین رفتن اصالت در اندیشه و کنش انسانی و انجام دادن امور برای اهدافی فرعی‌تر است که در قضاوتی منصفانه خود فرد هم می‌تواند اذعان کند که آن‌ها نباید علل و انگیزه‌های اصلی و واقعی کارها قرار گیرد، مانند پژوهشی که تنها با دغدغه اخذ حق ویزیت اقدام به طبابت می‌کند یا استادی که فقط براساس دل‌مشغولی درخصوص افزایش تعداد مقالاتش اقدام به نشر آثاری می‌کند یا حتی شخصی که تنها به‌قصد منتفع شدن از دیگری با وی طرح دوستی می‌ریزد (یگی ۱۳۹۵: ۲۲-۲۳). چنین وضعیت‌هایی که از قضا بسیار هم اضمایی‌اند مثال‌ها و نمونه‌هایی است که در آن‌ها فرد با کنشی که انجام می‌دهد در وضعیت غیراصلی و از این‌رو بیگانه قرار می‌گیرد که فقد اصالتی است که بتوان آن را به فرد و موقعیت خاص وی نسبت داد. بدین ترتیب، نقد الیناسیون در این موارد تنها وجهی توصیفی ندارد، بلکه افزون‌برآن بعدی هنگاری نیز در طرح آن دیده می‌شود که ناشی از ارزیابی موقعیت و عملکرد فرد در مجموعه‌ای از شبکه نقش‌ها و روابط اجتماعی است.

راهل یگی، در بیان تاریخچه این مفهوم، به آرای ژان ژاک روسو بازمی‌گردد که معتقد بود انسان با ره‌اکردن وضع طبیعی و ورود به جامعه دچار دگردیسی و انحطاط شده است. با آن‌که روسو اصطلاح از خود بیگانگی را در آثارش به کار نبرده است، سیر گفتار وی نشان می‌دهد که وی چگونه از انتقال خودبستگی انسان‌ها در وضع طبیعی به شرایط جامعه که در آن انسان‌ها به دیگران وابسته می‌شوند و طیفی از نیازهای مختلف برای ایشان تعریف می‌شود و درنتیجه عملاً اصالت طبیعی‌شان به بوته فراموشی سپرده می‌شود، به مثابة نوعی از تحلیل الیناسیون نزدیک شده است. محور اصلی خارج شدن آدمی از وضع طبیعی اقدام به فروش دارایی‌های خویشتن است که عملاً انسان را به موجودی مزدور تبدیل می‌کند (همان: ۲۵-۲۷؛ نیز مسارووش ۱۳۸۰: ۶۷-۶۹).

روسو، در این خصوص که باید به بازسازی

مجدد روابط و مناسبات اجتماعی اندیشید، الهامبخش اندیشمندان پس از خود همانند هگل و مارکس شد که به شیوه‌هایی البته متفاوت از یک دیگر راه رهایی و آزادی انسان را تصویر کردند. البته، پروژه فکری آن‌ها، به رغم همه تفاوت‌هایشان، این مفروضه بنیادی را در خود داشت که رهایی و نیل به آزادی فارغ از جامعه ممکن و شدنی نیست و یگی نیز در اثر حاضر مبنای کار خود را بر این مفروضه قرار داده است. از این‌رو، تأکید وی در اثرش آن است که، برخلاف نظر روسو، نمی‌توان برای انسان ذاتی بیرون از جامعه قائل شد. انسان هر هویت یا ذاتی که داشته باشد، تنها در جامعه معنادار می‌شود، آن هم با ورود در روابط مختلف و تلاش برای ازان خودکردن آن‌ها به‌شکلی که نسبت بدان‌ها غریبه و بیگانه نباشد. مارکس نیز در آثار خود، به‌ویژه در دست‌نوشته‌های اقتصادی و فلسفی^{۶۴}، ابعاد مختلف و در عین حال به‌هم‌پیوسته‌ای از خودبیگانگی را طرح کرد که شامل چهار جنبه متفاوت می‌شود:

- انسان از طبیعت بیگانه شده است؛
 - انسان از خودش و درواقع از فعالیت خویش بیگانه شده و رضایتی درمورد آن، به‌غیراز این‌که آن فعالیت و کار وی تحت شرایط معینی قابل فروش به دیگری است، ندارد؛
 - انسان از وجود نوعی خویش، یعنی از خودش به‌متابه عضوی از نوع انسانی، بیگانه شده، به‌ویژه که انسان نه فقط با فکر و آگاهی خود، بلکه از جمله از طریق عملش است که خود را در واقعیت تکثیر می‌کند؛
 - انسان از انسان و درواقع از سایر افراد و همنوعانش بیگانه شده است
- (مساروش ۱۳۸۰: ۲۲-۲۳؛ Skrand 2010: ۱۰).

بخش مهمی از خودبیگانگی آدمی به‌سبب تخصصی‌شدن زیاد کارهاست که درنتیجه آن فرد با جزء بسیار کوچکی از فرایند تولید سروکار دارد و لذا نمی‌تواند با کلیت کار خویش رابطه‌ای معنادار پیدا کند. در این فرایند، افراد آن‌چه را به‌دست خود تولید کرده‌اند اموری برتر و مافوق خویش می‌انگارند که بر ایشان تسلط و تفوق دارد؛ به‌یانی دیگر، آن‌ها قادر نیستند محصول کار خویش را از آن خود برشمارند. تک‌بعدی‌شدن و تخصصی‌شدن بیش از اندازه همان چیزی است که در فیلم عصر جدید چارلی چاپلین خود را در رفتار مکانیکی و فاقد آگاهی وی در مقام کارگر یک خط تولید در کارخانه نمایان می‌سازد. انسان‌ها در چنین شرایطی دچار معضل شی‌انگاری (reification) می‌شوند، بدین معنا که از برقراری

ارتباط مناسب با پدیدارهای مختلف پیرامون خویش بازمی‌مانند. شروع این فرایند از دست دادن ارتباط منطقی با اشیاست که درنهایت به بیگانگی آدمی در مواجهه با همنوعانش می‌انجامد و انسان دیگری را نیز به مثابه ابزار تلقی می‌کند. چنین مواجهه‌های برخلاف آموزه مهم کانت است که بر آن بود انسان را باید هم‌چون غایتی فی‌نفسه در نظر گرفت و نه هم‌چون ابزاری برای نیل به اهدافی خاص.

ثمرة ناخواسته این شرایط آن است که انسان فاقد قدرت خلاقانه می‌شود و دنیا پیرامون را فراوردهای غیر از محصول کار خویش و درنتیجه امری بیگانه قلمداد می‌کند. به بیان مارکس، نکتهٔ شگفت‌انگیز آن است که، براثر بیگانه‌شدن، انسان‌ها محیط و شرایط پیرامون خود را می‌سازند، اما نه آن‌گونه‌که خود می‌خواهند. در این میان، نکتهٔ اساسی آن است که آیا خود آدمی بدین نکته که جهان پیرامون ساختهٔ خود اوست وقوف و آگاهی دارد یا نه (Berger and Luckmann 1991: 106). چنان‌که اشاره شد، تحقق این آگاهی از سوی انسان درخصوص وضعیت خویش، اگر آن را ناممکن نشماریم، بسیار دشوار است؛ به‌ویژه که از نظر اندیشمندان مکتب فرانکفورت، صنعت‌فرهنگ (culture industry) به ثبت شیء‌انگاری یا به‌تعییری بتوارگی کالا کمک می‌کند و آن را تداوم می‌بخشد. این صنعت به سلاطیق و اولویت‌های توده‌ها شکل می‌بخشد و به این ترتیب با تلقین مطلوب‌بودن نیازهای غیرواقعی ناخودآگاه مردم را سازماندهی می‌کند (استریناتی ۱۳۸۸: ۹۴). ظرافت‌های به‌کاررفته در تحمیل چنین وضعیتی به‌گونه‌ای عمل می‌کند که توده‌ها احساس اجباری از بیرون ندارند و با طیب‌خاطر و رضایت به امور القاشه تن درمی‌دهند. مفهوم صنعت فرهنگ تقریباً با نگاهی به‌کلی بدینانه به همهٔ دستاوردهای دنیاً جدید می‌نگرد و آن را در خدمت سلطه بر می‌شمارد. برای همین، ماکس هورکهایمر و تئودور آدورنو بر آن بودند که امکان ایجاد جامعه‌ای درست و برخوردار از خیر محض عملاً متفاوت است و تنها کاری که باید کرد نقد پیوسته نظام موجود است (بوخنسکی ۱۳۷۹: ۲۲۹-۲۳۰). از این‌رو، آدورنو با طرح رویکرد دیالکتیک منفی تصریح می‌کرد که در ورای تضادهای موجود نه تنها خبری از اثبات و یکی‌شدن یا وحدت تضادها نیست (از آن‌گونه که در دیالکتیک هگلی تصویر می‌شد که نزاع تز و آنتی تز به ایجاد سنتز منجر می‌شد)، بلکه عملاً باید نقی پیوسته و دائمی را در دستور کار قرار داد (همان: ۲۳۴). از نظر مارکوز، تلاش برای یکسان‌سازی افراد امکان نیل به آگاهی را متفاوت می‌سازد. بنیان چنین سلطه‌ای مبتنی بر عقلانیت ابزاری است که هرچند ابتدا در مرور تأثیرگذاری در جهان طبیعی و عینی به‌کار گرفته می‌شود، به سلط و چیرگی بر طبیعت منحصر نمی‌ماند و گستره آن تا سلط بر همنوعان نیز امتداد

می‌باید. مجموعه ابزارهای تحقق این سلطه و تدبیرهای لازم برای حفظ آن همان چیزی است که سیاست خوانده می‌شود (هورکهایمر ۱۳۹۳: ۱۵).

مارتین هایدگر نیز، که از منظری اگریستانسیالیستی و وجودی بیش از هرچیز انسان را به لحاظ بودن در عالم (being-in-the-world) مورد توجه قرار می‌دهد، وجه بارز از خودبیگانگی را ناظر به جدایی بین عین و ذهن برمی‌شمارد (یگی ۱۳۹۵: ۴۲). بر این مبنای انسان و به تعبیر هایدگر «دازاین» فقط هستنده‌ای در کنار دیگر هستنده‌ها نیست؛ چراکه هستی دازاین برای وی مسئله است. هستنده‌گی دازاین نه فقط در بودن و زندگی وی بلکه در آن است که با کارهایی که انجام می‌دهد، با امور مختلف به ایجاد رابطه پردازد (همان: ۴۳). فقدان این رابطه یعنی از دستدادن معنایی که نسبت به دیگران و اطراف خود داریم و همین امر کانون اساسی از خودبیگانگی است (همان: ۵۰). در این راستا، هایدگر از اصطلاحات آلمانی هم‌چون *entfremdung* به معنای غریبی و وجه نااصیل هستی و نیز *heimatlogigkeit* در معنای آوارگی و بی‌خانمانی برای اشاره به بیگانگی استفاده کرده است (Petrovic 1991: 14). نکته مهم و وجه تمایز مهم از خودبیگانگی در نزد هایدگر آن است که پدیدارشدن و نیز رفع آن به مدد آگاهی سویژکتیو میسر نمی‌شود، بلکه لازمه آن داشتن گشودگی به هستی و خود را در معرض اکشاف و تجلی هستی قراردادن است.

وجه دیگری از خودبیگانگی بعد الهیاتی آن است که در قالب نظریات فلسفی و اجتماعی نیز بسط یافته است. برای نمونه، فوئرباخ بر آن بود که التزام به تصویری از خدا فرافکنی خواسته‌های آدمیان به یک وجود مطلق است (برای سیری تاریخی از روند این مفهوم بنگرید به Petrovic 1991: 11-144). از این منظر، اعتقاد به خدا به مثابة موجودی نامتناهی مستلزم تحقیر و نادیده‌گرفتن انسان در مقام موجودی متناهی است که نتیجه آن به نادیده‌گرفتن مقتضیات انسانی و بشری آدمی و درنتیجه بیگانگی وی از خویشتن می‌انجامد (مسترسن ۱۳۸۹: ۱۳-۱۴). چنین روایتی، با آن‌که به‌ویژه در دوران مدرن رایج شده و رهایی آدمی به افزایش آگاهی و البته اراده وی در مقابل خداوند منوط شده، در طول تاریخ در نبرد بین انسان با خدایان تبلور داشته است که داستان پرومته (Prometheus) در اساطیر یونان باستان از موارد آشناز آن است. در این دیدگاه، انسان و خدایان در دو قطب مخالف و مقابل یکدیگر صفات‌آرایی می‌کنند و در حال نبرد با یکدیگر به سر می‌برند و پیروزی هریک در حکم شکست دیگری به‌شمار می‌آید. با این حال، این نگرش را نباید تنها دیدگاه موجود در رابطه فیما بین انسان و خدا دانست. در برخی از آموزه‌ها، نیل به هویت واقعی و اصیل آدمی در پرتو هم‌راهی وی با خداوند دانسته شده است، کما این‌که فقدان یا محدودش شدن

چنین رابطه‌ای نیز در حکم انحراف و بیگانگی با حقیقت خویش تصویر شده است. برای نمونه، در قرآن از فراموشی نفس خویشن درنتیجهٔ فراموشی خداوند سخن گفته شده است: «وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنفُسُهُمْ أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ» (حشر: ۱۹). گاهی نیز این بیگانگی در غفلت از بعد روحی و معنوی و پرداختن به مادیات تصویر شده و اصالت‌دهی به مادیات و جسم در حکم بیگانگی از خویشن واقعی به‌شمار آمده است. همچون مولانا که می‌گوید:

در زمین مردمان خانه مکن	کار خود کن کار بیگانه مکن
کیست بیگانه تن خاکی تو	کز برای اوست غمناکی تو

راهل یگی بر آن است که از خود بیگانگی فقدان رابطه نیست، بلکه نوعی از رابطه به‌شکل نارسای آن و به‌تعبیر وی گونه‌ای از رابطه بی‌رابطه‌گی (relation of relationlessness) است. بر این اساس، یگی به‌جای ارائه تعریفی ذات‌گرایانه و جوهری از الیناسیون آن را در قالب نوعی رابطه بازتعریف می‌کند که بیش از هرچیز خود را در رابطه تملک و تخصیص (relation of appropriation) جلوه‌گر می‌سازد (یگی: ۱۳۹۵: ۵۲، ۲۰-۱۹). درواقع، از خود بیگانگی پیش‌پایش مستلزم فرض وجود پیوندی بین انسان با امور مختلف است که به‌شكلی طبیعی اعم از منطقی، هستی‌شناختی، یا تاریخی به یکدیگر تعلق دارند و در روندی خاص دچار خدشه و اختلال می‌شود. این گفته تأکیدی است بر همان نکتهٔ مدنظر مؤلف که از خود بیگانگی نه فقدان رابطه بلکه شکل خاص و البته مخدوش‌شده‌ای از یک رابطه است. بر این اساس، روند تملک و تخصیص نیز رابطه‌ای منفعلانه نیست و در آن هم موضوع موردت‌تملک و هم خود تملک‌کننده به‌موازات یکدیگر دچار دگردیسی و تحولاتی می‌شوند (همان: ۷۱-۷۲؛ چراکه مواجهه آدمی با امور همواره مبنی بر معناست؛ معنایی از قبل موجود که البته پویایی‌های خود را نیز دارد و دائمًا بر یک منوال باقی نمی‌ماند. نکتهٔ مهم در رابطه تملک و تخصیص آمیز آن است که چیزی را که به‌خود اختصاص می‌دهیم، از سویی کاملاً با ما بیگانه نیست که در آن صورت اصلاً امکان آن که آن را به‌خود اختصاص داد میسر و ممکن نمی‌بود، کما این‌که از سوی دیگر چنین چیزی کاملاً هم متعلق به من نوعی نیست که اگر بود اختصاص آن به خودم چندان معنایی نمی‌داشت. بنابراین، در برزخ بین دو جنبهٔ متعارض نوع رابطه می‌تواند تعیین‌کننده باشد. گاهی هم این تعارض نه در رابطهٔ فرد با دنیا ی بیرون بلکه نزاعی درون خود فرد و به‌طور خاص زمانی است که فرد در پاره‌ای از خواست‌های درونی‌اش دچار چندپارگی و انشقاق شده باشد. به‌تعبیر هری

فرانکفورت (Harry Frankfurt)، گاهی فرد بین خواسته‌های رده نخست و رده دوم خود دچار تضاد می‌شود؛ همانند تعارض‌های یک فمینیست در رفتارها و اعمالی که برخی از آن‌ها مقتضای زنانگی است و در عین حال با مفروضات فمینیستی تضاد دارد یا فرد معتادی که خواسته اولش درباره مصرف مواد از سوی وی با اراده‌اش مبنی بر عدم انجام این کار در تضاد قرار می‌گیرد. راهل یگی با استفاده از این تمثیل‌ها وضعیتی را تصویر می‌کند که ناشی از وجود نوعی آگاهی انشقاقی و دو تکه شده (double-consciousness) است. مشابه این وضعیت را در موقعیت‌های بی‌شمار متعددی می‌توان مشاهده کرد؛ از آن جمله نمونه‌ای است که دوبویس (Du Bois) در اشاره به تعارض بین تلقی خود در مقام فردی سیاهپوست و در عین حال آمریکایی مطرح می‌کند؛ گاهی این تعارض بر اثر بازنمایی موقعیت یادشده از جانب دیگران است که به تضاد دامن می‌زند؛ همانند آمریکایی سیاهپوستی که خود را از منظر فرهنگ و نگرش سفیدپوستان مسلط ارزیابی می‌کند (Dubey 2010: 201-202). بخشی از این شکاف‌ها که ناشی از دوگانه‌انگاری متعدد برساخته است، در سطوح مختلفی از جمله در اندیشه‌های پس اساختارگر، پس اس‌تعماری، فمینیستی، و... موردنقد قرار گرفته است.

۴. نظریه انتقادی

از خودبیگانگی مضمونی است که افزون‌بر بعد توصیفی وجهی هنجارمند و تجویزی نیز دارد. به عبارتی دیگر، همین که از بیگانگی آدمی سخن بهمیان می‌آید، بلا فاصله این موضوع نیز تداعی می‌شود که انسان از چه چیزهایی منفک و جدا افتاده است که اینک باید در صدد بازگشت بدان‌ها برآید. بر این اساس، بسته به معیار و سنجه‌ای که برای ارزیابی وضعیت کنونی در مقایسه با موقعیت مطلوب و ایدئال ترسیم و برجسته شود، نقد از وضع کنونی هم ممکن است شکل رادیکال‌تری به خود بگیرد. ترسیم مدل مطلوب گاهی در معرض گرایش به نوعی ذات‌گرایی قرار دارد که راهل یگی در اثر خود خواهان پرهیز از آن است؛ چراکه امروزه با ازدست‌رفتن بسیاری از مبانی استحکام‌بخش نظری در تعیین آن‌چه وضع مطلوب خوانده می‌شود، عملاً تعیین ملاک‌های ذاتی و استعلایی برای نقد نیز دشوار و گاهی ناممکن شده است. راهل یگی سعی دارد تا با طرح دیدگاه‌های مختلف و نقد آن‌ها با شرایط یادشده رویارو شود که در آن‌ها مبانی مورد اجماع پیشین از بین رفته است. از آن جمله، وی به اندیشه جان راولز از سنت لیبرال اشاره می‌کند که بحث از زندگی براساس خیر را به نفع بحث از حقوق افراد به کناری می‌نهد. همین‌طور، وی با اشاره به تأملات

پس از اختار گرایان و زیر سؤال رفتن روایت‌های کلان از سوی ایشان نشان می‌دهد که دیگر در وضعیت کنونی کمتر می‌توان از امکان طرح وضعیتی مطلوب فراتر و خارج از روندها و روابط موجود سخن به میان آورد؛ وضعیتی که خود ثابت شده و مورد اجماع باشد و در عین حال بتواند محک ارزیابی و نقد وضع موجود قرار گیرد. با این حال، هم‌چنان طرح از خودبیگانگی دست‌آویز و بستری است برای نقد وضع موجود و مناسبات جاری که البته تا حدود زیادی از برخی نگرش‌های پیشین فاصله گرفته است. امروزه، حتی با بسط اندیشه لیبرالی که بر آن است باید افراد را آزاد و رها گذاشت تا هر آن شیوه‌ای را که می‌خواهد برگزینند، باز دغدغه این است که به گفته ارنست توگنداز بیش از آن که به مسئله چیستی (what)، محتوا، و هدف‌های اراده شده پرداخته شود به روند صوری ناشی از این که چگونه (how) اراده می‌کنیم تمرکز شود (یگی ۱۳۹۵: ۶۶-۴۶).

به‌هرحال، بحث از خودبیگانگی و طرح آن به‌شكل وثیقی با نظریه انتقادی پیوند خورده است. تبار واژه نقد یا «کریتیک» به اصطلاح یونانی krites به معنای جداسازی و داوری بازمی‌گردد که اصطلاح «کری‌سیس» یا بحران هم از همین ریشه است (احمدی ۱۳۸۰: ۱۲). با آن‌که عموماً تشخیص درست از نادرست جزو مؤلفه‌های مهم نقد بر شمرده شده، دریافتن معنای آشکار و مستتر اثر و متن نیز جزو کارکردهای مهم آن از جمله در نظریه انتقادی است. یکی از مهم‌ترین آشکارهای اندیشه انتقادی در معنای عام آن از آرای کانت شروع شد. می‌توان گفت در دنیایی که بر لزوم استفاده از عقل در شناخت امور تأکید ورزیده می‌شد، کانت در نگی معنادار کرد و خود عقل، فاهمنه انسان، و توانایی‌ها و محدودیت‌های آن را مورد توجه و به‌عبارتی نقد قرار داد. در فلسفه کانت، سؤالات مهمی مطرح شد که عبارت بودند از این که چه چیزی می‌توانم بدانم، به چه چیزی امید ببنم، و چه چیزی انجام دهم. ردپای این دغدغه کانتی در بسیاری از نظریات و از جمله نظریه انتقادی و به‌طور مشخص مکتب فرانکفورت قابل پیگیری است. شاهد مثال این قضیه در توجه اصحاب نظریه انتقادی به نسبت میان نظریه و عمل است. در این راستا، نظریه انتقادی تلاش داشته است که از بی‌طرفی موردادهای اثبات گرایی فاصله بگیرد و بر مسئولیت اجتماعی با تأکید بر عمل نقد تأکید ورزد (Jay 1976: 27). به این ترتیب، کانت و مارکس را می‌توان از وجهی به عنوان دو منشأ مهم تکوین و گسترش اندیشه انتقادی دانست که در کنار هگل بنیان‌های این رویکرد را قوام بخشیدند. هریک از این‌ها، به‌انحصار مختلفی، در اندیشه‌های پس از خود ترکیب می‌شدند و البته طرح آن‌ها به‌اقتضای شرایط مستلزم نقد و نیز گذار از برخی مبانی

اندیشه ایشان بوده است. برای نمونه، با آن که کانت سردمدار مهم نگرش انتقادی بوده است، عده‌ای برآناند که در فلسفه نقادی وی همچنان ردپای جزمیت قابل مشاهده و نقد است:

نماینده جزمیت در فلسفه کانت همان مفهوم معروف چیز در خود است که مفهومی است تناقض‌آمیز؛ زیرا از یک طرف هدف اعلام‌شده فلسفه انتقادی بیدارکردن تفکر انسانی از خواب جزمیت است؛ به این معنی که کانت عزم می‌کند هیچ چیزی را بدون زدن به محک نقد نپذیرد؛ و از طرف دیگر، چیز در خود بیرون از قلمرو پدیده‌ها (یا جهان نمود) قرار دارد و چون بحث کانت به قلمرو پدیده‌ها – دانش پیشینی – محدود می‌شود، پس نقد چیز در خود اساساً امکان‌پذیر نیست. این مفهوم درواقع شیخ همان جزمیتی است که کانت می‌کوشید شرش را دفع کند و به رغم تلاش انتقادی کانت در دستگاه او بر جا مانده است (دریابندری ۱۳۶۸: ۱۲۰).

نظریه انتقادی فرانکفورتی‌ها، با بازگشت به ریشه‌های هگلی مارکس، از خود بیگانگی را مورد توجه خاص خود قرار دادند. از نظر ایشان، ماهیت سلطه در دوران اخیر بهنحوی است که نه فقط کارگران بلکه همه اقشار تحت انقیاد قرار گرفته‌اند؛ آن هم سلطه‌ای فراتر از مناسبات اقتصادی که عمداً بر محوریت فرهنگ و آگاهی صورت می‌گیرد. اعضای این مکتب که هم‌زمان با تأسیس مؤسسه تحقیقات اجتماعی وابسته به دانشگاه فرانکفورت فعالیت علمی منسجم خود را آغاز کردند، ضمن تأثیرپذیری از مارکس و تلاش برای روزآمدترکردن اندیشه‌های وی، از کسانی هم‌چون ماکس وبر و زیگموند فروید تأثیر پذیرفتند و به آن‌چه تا پیش از آن درنرد مارکسیست‌های ارتدکس جزو روینا به شمار می‌آمد بهای بیشتری دادند. مفهوم طبقه پرولتاریا، به مثابه نیروی منجی که از مفاهیم کابوی مارکسیسم کلاسیک بود، درنرد اصحاب مکتب فرانکفورت به حاشیه رفته و حتی غایب است؛ به‌ویژه اندیشمندان متأخری هم‌چون یورگن هابرماس و کلاوس اووه برآناند که پرولتاریا، در مقام نیرویی انقلابی، در قرن بیست عملاً مضمحل شده و کارآیی تحول‌آفرین خود را از دست داده است. از نظر ایشان، در جوامع سرمایه‌داری پیش‌رفته، دیگر طبقه قابل شناسایی و دارای هویت مشخصی که به مثابه نماینده منافع عمومی مورد تعارض واقع شود و بتوان مورد شناسایی قرار داد وجود خارجی ندارد (Bottomore 2004: 74-75). بخشی از این قضاوت درباره ازبین‌رفتن پتانسیل انقلابی برای پرولتاریا زمانی حاصل شد که اعضای این مکتب در زمان روی کارآمدان نازیسم به ایالات متحده مهاجرت کردند و در آنجا عملاً حل شدن توان پتانسیل انقلابی این طبقه در نظام سرمایه‌داری معاصر را از نزدیک مشاهده کردند (توسلی ۱۳۷۹: ۴۸۰-۴۸۱). این هجرت متفکران نظریه انتقادی را

متوجه شرایط نوظهوری کرد که با گذشته تفاوت‌هایی داشت و دیگر امکان تحلیل آن با جزم‌گرایی مارکسیسم ارتکس وجود نداشت. افرون‌براین، آنچه این روند را پیچیده‌تر می‌کرد آن بود که فرسایش تاریخی توان مبارزاتی پرولتاریا با ظهور فاشیسم همراه شده بود (استریناتی ۱۳۸۸: ۸۷). نمایندگان نظریه انتقادی از مارکسیسم الهام گرفته بودند، با این حال با ایجاد تغییراتی در آن به فراخور زمانه و ضمن تلاش برای ترکیب آن با عناصر و مؤلفه‌های برآمده از اندیشه‌های مختلف آن را به مثابه نقطه عزیمتی برای تحلیل شرایط نوین مورد استفاده قرار دادند. بنابراین، رویکرد ایشان استفاده از مارکسیسم به عنوان بیشی برای نقد مناسبات اجتماعی بود، بی‌آنکه لزوماً آن را به مثابه یک ایدئولوژی جزئی به کار گیرند. ایشان هم‌چون نمایندگان دیگر مارکسیسم غربی، از جمله کارل کرش و جورج لوکاچ، بر آن شدند که دیگر نمی‌توان صرفاً به پرولتاریا امید بست (کولاکوفسکی ۱۳۸۷: ۳۸۱-۳۸۲).

برخی نیز، هم‌چون مارکوزه، به‌ویژه در دهه ۱۹۶۰ در جست‌وجوی نیروی انقلابی جدیدی هم‌چون دانشجویان یا اقلیت‌های قومی بودند که در نظام موجود ادغام نشوند و طرفیت ایجاد تحولات انقلابی را داشته باشند. با این حال، نمایندگان مهم این جریان از این شیوه نیز طرفی نبستند و حتی کار میان بزرگان این محله و جنبش دانشجویی، که در مقطعی مارکوزه را آموزگار انقلاب خویش بر می‌شمردند، به تقابل کشید که یکی از دلایل آن انتقاد آدورنو و هابرماس از عمل‌گرایی و خشونت شدید کنش انقلابی دانشجویان بود. به مرور، در نزد نمایندگان متأخر این جریان، به‌سبب آنکه همگان مشمول سیطره قدرت غالب شده‌اند، از نجات نوع انسان و کارگزاری او در فرایند رهایی بخشی سخن به میان آمده است. البته توجه به مسائل عمومی و عام جهانی گاه سبب اختلافاتی درین اعضای مکتب نیز شده است، تا جایی که شخصی هم‌چون هابرماس از نظر برخی از حامیان و نمایندگان مکتب فرانکفورت بدعت‌اندیش و تجدیدنظر گرا دانسته شده است.

بخشی از تعارضات درون اندیشه انتقادی به بیان‌ها و مبانی متکثر و اختلافاتی بر می‌گردد که از ابتدا به‌رغم برخی اشتراکات کلی در نزد ایشان بر اندیشه و عمل نمایندگان این مکتب حاکم بوده است. برای نمونه، با آنکه ایشان داغنه تداوم سنت چپ با توجه به اقتضایات دوران جدید را در سر داشتند، هم‌چون بخش مهمی از سنت چپ در نزد ایشان هم این روش فکران بوده‌اند که سنگینی بار مبارزه با سلطه را بسیار بیش از پرولتاریا بردوش کشیدند. از نظر برخی از متقدان، مباحث فرانکفورتی‌ها بیش از آن مقدار که لازم بوده است به حوزه‌های نظری، فلسفی، و مباحث انتزاعی کشیده شده و از بخش مهمی از واقعیت‌های انضمایی و عینی غفلت ورزیده است. هم‌چنین، رویکرد

ایشان گاهی بیش از حد نخبه‌گرایانه دانسته می‌شد که اقتضای مختلف را موردنقد رادیکال قرار می‌دادند. با این حال، بزرگان این مکتب تلاش داشتند که رابطه خود با متن جامعه را برآثر گرایش به تعلقات روشن‌فکرانه از دست ندهند. برای همین، هورکهایمر به رغم بدینهایی که داشت برآن بود که ظرفیتی برای تأملات عقلانی در نزد همگان وجود دارد و برای استفاده از این ظرفیت‌ها توجه به رویکرد بین‌رشته‌ای را پیش‌نهاد می‌کرد (Morrow 1994: 14-15).

با این حال و با وجود این که فرانکفورتی‌ها با گفتة مارکس، مبنی بر آن‌که اینک از ورای سده‌ها تفسیر جهان باید به تغییر جهان روی آورد، هم‌دلی زیادی داشتند و نسبت بین نظر و عمل همواره برای ایشان مهم بود، خود در اتخاذ روش‌های عملی در این خصوص اختلافات زیادی داشتند و حتی گاه برخی از ایشان رویه و مشی برخی از همکاران و وابستگان به مؤسسه را قبول نداشتند؛ مثلاً، برخی از اعضای مکتب نسبت به کارل ویتفوگل که فعالیت‌های عملی بیشتری نسبت به سایرین انجام می‌داد نظر چندان مساعدی نداشتند؛ متقابلاً او نیز بی‌طرفی سیاسی اعضای این جریان را نقد می‌کرد (Jay 1976: 15-16). ویتفوگل، به همراه برخی از افراد دیگر این مکتب هم‌چون فرانتس نویمان و فریدریش پولاک، جزو محدود افرادی بودند که به مطالعات و پژوهش‌های تاریخی و اقتصادی اهتمام داشتند؛ چیزی که در برنامه پژوهشی اغلب اعضای مکتب فرانکفورت، به رغم آن‌که دعوی آن را داشتند، چندان بارز نبود (Bottomore 2004: 71-74).
به نظر می‌رسد دوری بخشی از بزرگان نحله فرانکفورت از فعالیت‌های عملی دیدگاه نقادانه ایشان درخصوص مواضع سیاسی تعدادی از فعالان این عرصه بود، چنان‌چه هورکهایمر تصريح داشت که موضع جنبش انتقادی، به رغم نزدیکی به مارکسیسم، از احزاب کمونیستی به همان اندازه احزاب راست فاصله دارد (بوخنسکی ۱۳۷۹: ۲۲۴). در هر حال، ایشان برآن بودند که برای درک بهتر وضعیت موجود و بهویژه امکان تغییر آن باید از نگرش اثبات‌گرایی که ناظر بر حفظ وضع موجود است فراتر رفت و مناسبات موجود را در کلیت آن‌ها در نظر گرفت. وجه دیگر نقد ایشان از اثبات‌گرایی پیروی از کانت در تلقی ذهن به مثابة نیرویی فعل در بر ساختن معرفت بوده است. نظر به اهمیت ذهن و هر آن‌چه جزو روبنا به شمار می‌آمد، ایشان نقش ایستارهای فرهنگی و معانی برآمده از آن را در ایجاد و تداوم سلطه و مخصوصاً ایجاد از خود بیگانگی در انسان معاصر بسیار حائز اهمیت بر می‌شمردند.

۵. نقد شکلی اثر

کتاب راهل یگی به شکل روان و مناسبی تدوین یافته است و از حیث بیان مطالب و انسجام نوشتاری اثری قابل توجه به نظر می‌رسد، به طوری که عموماً با تمجید برخی از بزرگان این حوزه در سال‌های اخیر نیز مواجه شده است. این ویژگی‌ها در برگردان فارسی آن نیز رعایت شده و مترجم توانای اثر (احمد تدین) نثر شیوه و مناسبی را در انتقال مفاهیم اثر به کار برد است. با این حال، برخی موارد شکلی و صوری در اثر وجود دارد که شاید توجه بدان‌ها بر غنای آن بیفزاید که به مواردی از آن‌ها اشاره می‌شود، با این توضیح که البته همه آن‌ها لزوماً جزو ایرادات به شمار نمی‌آیند، بلکه برخی از آن‌ها در حکم پیشنهادهایی برای فهم بهتر و امکان ارتباط بیشتر با متن قابل طرح‌اند؛ بهویژه که در متونی از این دست که دارای واژگان مفهومی و اندیشه‌های مختلف است ممکن است حتی بین متخصصان همان حوزه نیز امکان نیل به اجماع کامل وجود نداشته باشد:

- عنوان اثر تنها عبارت «از خودبیگانگی» (alienation) را در خود دارد و عبارت توضیحی «جهت‌گیری‌های جدید در نظریه انتقادی» (new directions in critical theory) در واقع عبارتی است ناظر به یک‌سری آثار و متونی که با محوریت نظریه انتقادی و با هدف نگاهی نو و جدید به حوزه‌های مختلف این نظریه تدوین شده و ویراستار کل آن‌ها نیز امی آلن (Amy Allen) است و اثر حاضر نیز یکی از کتب آن مجموعه به شمار می‌رود (Jaeggi 2014: ii). در شناسنامه و صفحات نخستین تقدم عبارت از خودبیگانگی وجود دارد، اما در روی جلد، عنوان اصلی، و فرعی در شکل حروف‌چینی و نیز طراحی گرافیکی انجام شده تقدم و تأخیر را تاحدوی تغییر داده، به‌گونه‌ای که در نگاه نخست عبارت فرعی عنوان اصلی تداعی شده و عنوان اصلی که موضوع محوری اثر بوده است فرع قلمداد می‌شود.
- آوردن نمایه و فهرست اعلام که در اثر اصلی نیز هست در پایان اثر می‌توانست مفید باشد که از آن صرف‌نظر شده است.
- در حروف‌چینی کتاب تقریباً در همه‌جا تنوین و همزه رعایت نشده و هردو به شکل الف تایپ شده است.
- در جاهایی همانند سطر ۲ ص ۲۱، سطر ۵ ص ۲۵، یا سطر ۶ ص ۲۹ به جای «بی‌تفاوتبی» شاید بهتر باشد از عبارت «بی‌اعتنایی» استفاده شود؛ چراکه نه فقط در این موارد خاص بلکه در کل نیز کاربرد آن صحیح به نظر نمی‌رسد.

- در جاهایی مثل ص ۱۲ برای اصطلاح autonomy واژگان خودمختاری و استقلال فردی معادل بهتری نسبت به «خودسامانی» بهنظر می‌رسد.
- در وسط ص ۲۶۰ آورده شده: «آنچه شخص را می‌سازد خودسری اوست...»، اگرچه ظاهرآ خودسری در معنای مثبتی به کار رفته که دال بر نوعی خودمختاری است، اندکی در متن فوق ابهام وجود دارد؛ چراکه خودسری تلقی منفی را تداعی می‌کند و البته ادامه جمله هم اندکی ابهام دارد که گفته شده چیزی است که نمی‌تواند در کنترل خود بگیرد آیا این هم همان خودسری است؟
- در ص ۴۰ و نیز ص ۲۶۴، شاید اگر از عبارت «پیشینی» بهجای «فرایش» استفاده شود گویاتر و روشن‌تر باشد.
- در پاورقی شماره ۳ ص ۴۰، ظاهرآ اصطلاح «already» باید درست باشد که به‌شكل نوشته شده است.
- در ص ۹، بهجای «بربست» «بربسته» می‌تواند بهتر ادای مطلب کند؛ چون ناظر به شرایط کنونی نیز هست نه زمان تمام‌شده.
- ص ۵۷، برای اصطلاح «paternalism» «پدرسالاری» یا «پدرگرایی» بهتر از «پدرماهی» بهنظر می‌رسد، از جمله با تبعیت از سیاق اصطلاحات قبل از آن.
- برخی اشکالات املایی ظاهرآ ناشی از تایپ اشتباه نیز در متن دیده می‌شود، مانند کلمه «بیافتند» در آخر ص ۱۲۶، عبارت از دستدادن که در ص ۲۶۷ و سطر ۸ به‌شكل «از دست دان» نوشته شده است. در پایین ص ۳۸، کلمه «براپر» جدا تایپ شده است. آخر بند ۲ ص ۸۷ «شرایط تملک» متصل تایپ شده است. آخر ص ۱۲۲، کلمه «بیننده» جدا تایپ شده است. شکل قلاب‌های اول ص ۲۸۸ نیز نادرست آورده شده است. کلمه پارادایم به‌شكل نادرست «پارادیم» در وسط ص ۲۸۹ آورده شده است. در وسط ص ۳۰۵، «آزادی» به‌شكل «آزادی» و نیز در ص ۳۰۶ هم «بیگانگی» به‌صورت «بیگانگی» تایپ شده است.
- اواخر ص ۷۳، ابتدای ص ۶۶، و نیز در ص ۲۴۱، بهجای عبارت «شایا» که در مقابل اصطلاح «qualified» گنجانده شده است، می‌توان از تعبیر «شایسته» یا «روا» استفاده کرد تا گویاتر باشد.
- در ص ۲۵۱، اصطلاح «بیان‌گری» اندکی ابهام دارد و شاید بتوان معادل روشن‌تر و شفاف‌تری برای آن قرار داد.

- در اوخر ص ۲۸۸، شاید برای اصطلاح «dissociation» گستت یا انحلال بهتر باشد.
- اصطلاح کلیدی مؤلف در اثر appropriation است، از جمله در ص ۱۹ که به تملک برگردانده شده است؛ با آن که تاحدوی افاده معنا می‌کند، به نظر می‌رسد عباراتی هم‌چون تخصیص دادن، مختص به خود کردن، یا از آن خود کردن بهتر باشد؛ چون مفهوم این اصطلاح لزوماً صاحب چیزی شدن، به معنایی که از مالکیت و تملک استنباط می‌شود، نیست و اندکی با آن تفاوت دارد. به عبارتی، این اصطلاح بیشتر ناظر بدان است که فرد با روندهای موجود در زندگی خویش برخوردي منفعانه نداشته باشند و تلاش کند زمام آن‌ها را در دست بگیرد، مخصوصاً که مؤلف اذعان دارد زندگی فرد از سوی عوامل مختلفی تحت تأثیر است و لذا تخصیص آن به خود به معنای آن نیست که فرد از هیچ عامل و مؤلفه بیرونی تأثیر نمی‌پذیرد یا آن را به تمامی در مالکیت خود دارد.

۶. نقد محتوای

مزیت مهم اثر راهل یگی در توجه مجدد وی به مفهوم الیناسیون براساس مبانی کلاسیک آن و در عین حال ارائه رویکردی نوین و نسبتاً بدیع درخصوص آن بوده است. وی هم‌چنین تلاش مناسبی داشته است تا بین دو سطح فلسفی و تاحدوی انتزاعی و نیز اجتماعی و اضمایی پیوند برقرار سازد.

اگر نقطه ضعف و انتقادی متوجه اثر یگی باشد، از قضا از ناحیه نقطه قوت اثر اوست؛ بدین معنا که وی با آن که تلاش داشته است خوانشی از مفهوم از خودبیگانگی ارائه کند که متناسب با شرایط فکری حاکم بر دنیای کنونی باشد، به نظر می‌رسد این رویکرد تبعاتی نیز داشته است. از آن جمله این که چون یگی برآن است که نمی‌توان الگوی فراگیر و مسلطی برای نقد در دوران کنونی ارائه کرد، لذا نظریه انتقادی برای نقد از خودبیگانگی به ناچار از وجه هنجاری و البته انتزاعی گذشته، فاصله گرفته، و معطوف به قلمرو جاری امور و اضمایی امور، آن هم براساس روایت فرد، شده است. به عبارت دیگر، این فرد است که براساس شاخصه مهم احساس از آن خود کردن نقش‌های مختلف اجتماعی و به بیان یگی حس تملک می‌تواند این ارزیابی را داشته باشد که آیا مالک نقش‌هایی است که ایغا می‌کند یا نه. برای همین است که وی می‌نویسد:

در تفسیر من، این مسئله که کسی خودش است به معنای آن نیست که در طرح‌ها و تعهداتی با خودش صادق است. این است که آیا در عبور از تعهدات بنیادین گوناگون می‌تواند به بیان منسجم سرگذشت مناسبی از خود پردازد که در آن سرگذشت گستاخ و ابهام‌های تاریخ زندگی اش (و از جمله ارزیابی ریشه‌ای و دوباره‌ای از ارزش‌های خویش) را ادغام کند؟ صادق‌بودن من با خودم در این نیست که به طرح‌هایی که یک دوره موردنظرم بوده‌اند و فادر بمانم، بلکه این است که بتوانم پای‌بندی‌ام را به طرح‌ها و ارائه روایتی معنی‌دار از آن‌ها را درباره خودم یک‌جا درهم ادغام کنم (یگی: ۱۳۹۵: ۲۶۳).

یگی، تحت تأثیر جورج زیمل، بر آن است که نقش‌ها صورتی آرمانی‌اند که وجود ما به لباس آن‌ها درمی‌آید و از این‌رو پوشش نقش ما به‌واقع جایی است که سوزه در آنجا شکل می‌گیرد. بنابراین، سوزه و هویت شخصی‌اش امری تعین‌یافته نیست که پیش‌پیش شکل گرفته باشد، بلکه آن را باید در روندی مبتنی بر صیرورت در نظر گرفت که رو به‌سوی تکامل دارد. پس می‌توان گفت اجرای نقش عنصری از این فرایند شکل‌گیری بوده و وجود ما بدون نقش‌ها غیرقابل فهم است. حال، اگر نقش را صورت بدانیم و آن را در مقابل محتوای وجود قلمداد می‌کنیم، بدان معنا نیست که صورت نسبت به محتوا حالتی بیرونی دارد، بلکه این صورت سازنده و قوام‌بخش محتواست و هیچ محتوایی بدون صورت وجود خارجی نخواهد داشت (همان: ۱۳۰-۱۳۱).

به این ترتیب، گویی فرد مرجع نهایی درخصوص وجه هنجاری نظریه انتقادی و نقد از خودبیگانگی است. در این فرازها، که یگی نوعی اصالت را به روایت فرد از سرگذشت خویش می‌دهد، عملاً دیدگاه‌های کسانی هم‌چون هری فرانکفورت و جوزف راز را که پیش‌فرضشان انگاره‌ای مبتنی بر شکل خاصی از پیوستگی و تداوم و وحدت خود است زیرسؤال می‌برد.

این موضوع در قسمت‌های انتهایی اثر بارزتر می‌شود که مؤلف همدلی‌هایی با جریان پرآگماتیسم و از جمله آرای ریچارد رورتی نشان می‌دهد. یگی تصریح دارد که مباحث وی به‌ویژه جمع‌بندی‌اش به‌دلیل دیدگاه‌های ریچارد رورتی قابل طرح است. وی در برخورد انتقادی با رورتی و از جمله این ادعای وی که تحقق اصالت نباید به هزینه‌ی دیگران تمام شود تلاش می‌کند تا نشان دهد که نظر رورتی براساس تمایزی بین حوزه خصوصی و عمومی ایجاد شده است که در آن تحقق و شکوفایی فرد به‌تمامی در حوزه خصوصی باقی می‌ماند و نباید آن را به قلمرو عمومی و اجتماعی سرایت داد (همان: ۳۳۱-۳۳۲). در این‌جا راهل

یگی، با وجود تأکید بر فرد و روایت آن، راه خود را از امثال رورتی در نقطه‌ای ظریف جدا می‌سازد؛ آن‌جاکه براساس نقد منطق دوگانه‌انگاری برآن است:

هدف من از بازاری مقوله از خودبیگانگی این است که نشان دهم تنها با ارتباط‌گیری مناسب با فعالیت‌های اجتماعی تعیین کننده زندگی مان – و نه به گفته هگل، نفسی انتزاعی آن‌ها – امکان رابطه بیگانه‌نشده با خود وجود دارد... از خودبیگانگی بیگانگی در جهان اجتماعی و از این جهان است. در آن صورت، مسئله‌ای که به مثابه رابطه مختل شده با خود و با جهان تلقی می‌شود، تنها در جهان فعالیت‌های اجتماعی – و نه در ورای آن – قابل حل خواهد بود (همان: ۳۳۲).

راهل یگی در اثر حاضر با مروری اجمالی به نظریات فلسفی درباره از خودبیگانگی بیش‌ترین همت خود را معطوف به بیان و بسط ابعاد اجتماعی، انضمایی، و عینی این مفهوم کرده است. به‌ویژه، وی به تعارض نقش‌هایی که افراد این‌ها می‌کنند و در آن‌ها بعدی از شخصیت‌شان بر جنبه‌ای دیگر غلبه می‌یابد تأکیدی خاص دارد. وی برآن است که از خودبیگانگی را نه به مثابه فروافتادن یا افول و دست‌کشیدن از جوهر و ذات خود، بلکه به عنوان رابطه مختل شده فرد با خویشتن و آرزوها، برنامه‌ها، و فعالیت‌هاییش قلمداد کند. به عبارتی دیگر، وی بدان بخش از ابعاد نقش‌های اجتماعی که در تعارض با یک‌دیگر قرار می‌گیرد و بخشنی از وجود آدمی را دچار از خودبیگانگی می‌سازد تأکید می‌ورزد. البته، نقش‌ها به خودی خود مشکل‌ساز و عامل بیگانه‌شدن فرد نیستند، بلکه آن‌چه مسئله‌ساز می‌شود شرایطی است که موجب می‌شود فرد نتواند وجود کامل خویش را مبتلور و متجلی سازد. گویی بخش‌هایی از آدمی سرکوب و حذف می‌شود و همواره نوعی فروکاستن آدمی در قالب صورتک‌ها و ماسک‌هایی رخ می‌دهد که وی برای گذران زندگی به صورت می‌زند. نتیجه همه این بحث آن است که همه هستی آدمی در قالب نقش‌هایی محقق نمی‌شود که وی ایفاگر آن‌هاست. در این میان، آن‌گونه که پیش‌ازیں نیز اشاره شد، راهل یگی چاره را در این نمی‌بیند که به ذاتی بیرون از همین مناسبات و روابط اجتماعی باور داشته باشد که با نیل بدان امکان رهایی از از خودبیگانگی میسر شود؛ در نتیجه هم شرایط ایجاد ایناسیون و هم راهکار حل آن تنها از خلال همین تعاملات با دیگران ممکن خواهد بود، چنان‌چه تصریح می‌کند: «این واقعیت که هیچ سوزه اصلی و بکر وجود ندارد، مگراین که پیشاپیش از راه نقش‌ها شکل اجتماعی به خود بگیرد، به این معنی نیست که شخص نمی‌تواند در درون نقش‌ها با خودش بیگانه شود» (همان: ۱۲۷).

به این ترتیب درآغاز، خودی وجود ندارد که بتوان از بیان یا تحقق آن سؤال کرد و خود تنها در فرایند بیان شدن و برونقنی شکل می‌گیرد و به تعبیر هگل به خودش واقعیت می‌بخشد (همان: ۲۴۸-۲۵۶). می‌توان گفت نقش‌های اجتماعی که فرد ایفاگر آن‌هاست، درکنار ایجاد ازخودبیگانگی برای آدمی ظرفیتی فراهم می‌کند که انسان‌ها بتوانند قابلیت‌های خود را نیز تحقیق بخشنند و لذا یکی با الهام از آرای هلموت پلسنر و نیز زیمل برآن است که نقش‌ها، بیش از آن که بیگانه‌ساز باشند، سازنده‌اند. بنابراین، محدودیت‌ها لزوماً و همواره بایسته و ضروری نقش‌ها نیستند و چه بسا محدودیت‌ها ناشی از نارسابودن نقش‌ها باشند. پس تها بحسب نقش‌ها نیست که از خود بیگانه می‌شویم، بلکه گاهی درون آن‌ها از خود بیگانه می‌شویم (همان: ۱۳۳). چنین موضوعی یادآور دیدگاه فوکو درباره قدرت است که قدرت را تنها سرکوب‌گر نمی‌داند؛ چراکه برآن است که قدرت در عین حال آفریننده و سازنده سوژه هم است. افزون‌برآن، هویت سوژه امری معین نیست، بلکه بیش از هرچیز امری است که شکل می‌گیرد و تحول می‌یابد. از این نظر، باردامکان وجود هویتی ذاتی و مجزا از نقش، به‌واقع محتوا و صورت در پیوندی مستحکم با یکدیگر قرار می‌گیرند.

نظر و دیدگاه راهل یکی در دنیای کنونی و با رواج آرا و اندیشه‌هایی که در آن‌ها دفاع از ذات باوری و جوهرگرایی دشوار شده است، قابل فهم و تبیین است و از این‌رو وی در صدد است که به بازنديشی در ازخودبیگانگی بدون افتادن به تفسیری ذات‌گرایانه پیردازد. او این مقوله را بیش از هرچیز به‌شكل روند و فرایندی تصویر می‌کند که گریزی از آن نیست و البته سازوکارهایی نیز به‌صورت بالقوه وجود دارد که امکان تحول در آن را شدنی و ممکن سازد. با این حال، اگر هم چنان مسئله اصلی این باشد که اختلال در روابط و ایجاد ازخودبیگانگی چگونه رخ می‌دهد و مهم‌تر از آن این که چگونه تشخیص داده می‌شود، به‌ویژه که آگاهی‌یافتن از این پدیده به‌اندازه وقوع آن موضوعیت دارد، در آن صورت به‌نظر می‌رسد مباحث راهل یکی اتکای زیادی بر این نکته دارد که بیان کند ملاک و معیاری که برای تشخیص الیناسیون وجود دارد منوط و وابسته به خود فرد و تشخیص و ارزیابی وی دارد تا بدین سؤال پاسخی درخور و شایسته دهد که آیا وی بر روندهای تأثیرگذار زندگی اش تملک دارد یا نه. درنتیجه، فهم و نقد ازخودبیگانگی بیش از هرچیز معیار و مقیاسی انسانی و مبنی بر خود می‌یابد نه منظری آفاقی و بیرونی؛ بدین معنا که گویی تنها خود فرد است که باید تشخیص دهد دچار ازخودبیگانگی شده است یا نه. البته همان‌گونه که از مباحث مؤلف در جاهایی، از جمله فصل پنجم، کتاب برمی‌آید گاهی

مرزیندی کاملاً مشخصی بین دو بخشی که بر آن سلطه و کنترل داریم و بخشی که فاقد این میزان از کنترل بر روی آن هستیم وجود ندارد که همین موضوع تشخیص مشکل را بعرنج تر نیز می‌سازد و بالطبع اگر معیار و ملاک تشخیصمان فقط خود فرد باشد، دیگر چندان نمی‌توان از معیاری بیرونی و اجتماعی به مثابه سنجه‌ای برای ارزیابی و نقد مناسبات محدودش شده اجتماعی استفاده کرد.

۷. نتیجه‌گیری

اثر راهل یگی درباره از خودبیگانگی اثری از سخن زمانه و برآمده از رویکردهای مربوط بدان است. به موازاتی که اندیشه‌های متافیزیکی و کل‌گرا از توضیح وضعیت انسان و روابط دوران جدید بازماندند نیاز به رویکردهای نوینی که بتواند با نگاه غیرجوهری و ذات‌گرا به تحلیل مسائل انسانی پردازد نیز امری ناگزیر بوده است. به نظر می‌رسد رویکرد راهل یگی نیز در چنین بستری قابل توجیه باشد. درواقع، یگی تلاش کرده است تا با فاصله‌گرفتن از موازین جوهرگرایانه از فرد بر وجه ارتباطی و مناسبات انضمایی انسان در جامعه تأکید ورزد. وی برآن است که ازسویی بیگانگی در متن جامعه معنادار می‌شود و ازسوی دیگر امکان رهایی از آن جز در سایه جامعه ممکن و میسر نمی‌شود. در اثر وی جامعه هم درد و هم درمان از خودبیگانگی است؛ چراکه با نظریات انتقادی جدید عملانه نقطه‌ای ارشمیدسی و منظری فراتاریخی وجود ندارد که از فراز آن بتوان به امور انسانی نگریست و درمورد آن‌ها حکم صادر کرد.

با ازدست‌رفتن چنین موضع معرفتی برای انسان، مهم‌ترین جایگاهی که برای وی باقی مانده است استفاده از روایت و خوانش وی از تجربیاتش است. می‌توان گفت اثر راهل یگی از این منظر حرکتی بوده است از موضع هستی‌شناسانه و قضاوت از بیرون به موضعی معرفت‌شناسانه و انضمایی و البته ملهم از درون خود فرد. بدین منظور، انسان‌ها نیازی ندارند که برای تحلیل الیناسیون به موازین استعلایی و فراتاریخی رجوع کنند. بر عکس تعاملات روزمره و تجارب کسب‌شده در جریان مناسبات با دیگران می‌تواند عامل اصلی و ملاک روشن‌تری به دست دهد.

از نتایج رویکرد یگی آن است که درباره روابط اجتماعی موضع اصلاح طلبانه‌تر و در عین حال خوش‌بینانه‌تری اتخاذ می‌شود؛ چراکه اولاً امکان رهایی از خودبیگانگی در متن همین شرایط موجود ممکن است و از این‌رو از بدینین نسل پیشین نظریات انتقادی

فاصله گرفته می‌شود و ثانیاً نیازی به کارگزار خاص انقلابی و تغییرات بنیادین و زیربنایی احساس نمی‌شود. از این منظر بهنظر می‌رسد که با آن که به از خود بیگانگی بهمثابه یک مشکل نگریسته می‌شود، از اغراق در آن یا تلقی اش به عنوان مفصلی خاص اجتناب می‌شود و با تصویر ارائه شده از تعارضات متدالو اجتماعی تاحدودی بروز آن طبیعی و عادی جلوه داده می‌شود که امکان وقوع آن در هر شرایطی وجود دارد و نباید آن را امری خارق العاده و بحرانی ویژه تصور کرد. گویی این خاصیت روابط اجتماعی است که آدمیان را در چنبره تعارضات بین وجوده مختلف زندگی‌شان گرفتار کند، ولی نکته مهم این که امکان رهایی نیز به دست خود همین انسان و با ایجاد تغییراتی تدریجی و اصلاحی در زندگی میسر است نه اقدامات انقلابی و بهمدد منجی‌هایی خاص یا حتی بهمدد خروج از جامعه و رهایی از مناسبات واقعی شکل گرفته، آن‌گونه که نوستالژی روسویی به دنبال آن بود. بنابراین، مشکل باید در همین جامعه حل شود که راه حل آن نیز ظاهرآ از اصلاح نهادهای اجتماعی می‌گذرد؛ چراکه راهل یگی در انتهای اثر خویش بر آن است که باید بدین سوالات پردازیم که نهادها چگونه باید ساخته شوند تا افرادی که در آن‌ها زندگی می‌کنند بتوانند خود را در زمرة سازندگان آن نهادها بدانند و با آن‌ها هم‌سانپنداری کنند. هم‌چنان، نهادها باید چه شکلی باشند تا بهمثابه تجسم آزادی نمودار شوند. از این‌رو، جای سؤال جدی در این خصوص وجود دارد که هرچند نظریات قبلی و به‌ویژه نظریه انتقادی مکتب فرانکفورت تأم با بدینی‌های زیادی بود، به تحقق پروژه‌ای اجتماعی می‌اندیشید و حال با عدول از این بخش در نظریه امثال راهل یگی آیا هم‌چنان می‌توان از این دیدگاه در تداوم نظریه انتقادی و بهمثابه بخشی از «جهت‌گیری‌های جدید در نظریه انتقادی» (آن‌گونه که در عنوان فرعی اثر آمده است) یاد کرد؟ پاسخ بدین سؤال شاید به‌آسانی مقدور نباشد، ولی حداقل مبانی اختلافی قابل توجهی در برخی مفروضات این قبیل دیدگاه‌ها با دیدگاه‌های کلاسیک به وجود آمده است که گاه تداعی‌کننده یک انتقال و شیفت معنادار است.

کتاب‌نامه

- آشتیانی، منوچهر (۱۳۸۳)، *جامعه‌شناسی شناخت ماقس شئلر*، تهران: نشر قطره.
- احمدی، بابک (۱۳۸۰)، *مذنیتیه و اندیشه انتقادی*، تهران: نشر مرکز.
- استریناتی، دومینیک (۱۳۸۸)، *مقدمه‌ای بر نظریه‌های فرهنگ عامه*، ترجمهٔ ثریا پاک‌نظر، تهران: گام نو.
- بوخنسکی، ا.م. (۱۳۷۹)، *فلسفهٔ معاصر اروپایی*، ترجمهٔ شرف‌الدین خراسانی (شرف)، تهران: علمی و فرهنگی.

- توسلی، غلام عباس (۱۳۷۹)، *نظریه‌های جامعه‌شناسی*، تهران: سمت.
- درباندری، نجف (۱۳۶۸)، درد بی‌خویشتنی: بررسی مفهوم الیناسیون در فلسفه غرب، تهران: کتاب پرواز.
- سینگر، پیتر (۱۳۷۹) هگل، ترجمه عزت‌الله فولادوند، تهران: طرح نو.
- کولاکوفسکی، لشک (۱۳۸۷)، جریان‌های اصلی در مارکسیسم برآمان، گسترش و فروپاشی، ج ۳، ترجمه عباس میلانی، تهران: اختران.
- مساروш، ایشتون (۱۳۸۰)، نظریه بیگانگی مارکس، ترجمه حسن شمس‌آوری و کاظم فیروزمند، تهران: نشر مرکز.
- مسترسن، پتریک (۱۳۸۹)، *الحاد و از خود بیگانگی*: بررسی خاستگاه‌های فلسفی الحاد معاصر، ترجمه سید ابراهیم موسوی، قم: پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی.
- میلر، پیتر (۱۳۸۲)، سوژه، استیلا، و قادرت در نگاه هورکهایمر، مارکوزه، هابرماس، و فوکو، ترجمه نیکو سرخوش و افسین جهاندیده، تهران: نشر نی.
- هورکهایمر، ماکس (۱۳۹۳)، *سپاه دمان فلسفه تاریخ بورژوازی*، ترجمه محمد جعفر پوینده، تهران: نشر نی.
- یگی، راهل (۱۳۹۵)، *از خود بیگانگی: جهت‌گیری‌های جدید در نظریه انتقادی*، ترجمه احمد تدین، تهران: دنیای اقتصاد.

- Berger, L. Peter and Thomas Luckmann (1991), *The Social Construction of Reality: A Treatise in the Sociology of Knowledge*, London: Penguin Books.
- Bottomore, Tom (2004), *The Frankfurt School and its Critics*, London: Routledge.
- Dubey, Madhu (2010), “Double-Consciousness”, in: *A Dictionary of Cultural and Critical Theory*, Michael Payne and Jessica Rae Barbera (eds.), West Sussex: Blackwell Publishing LTD.
- Hodson, Randy (2001), *The Concise Encyclopedia of Sociology*, George Ritzer and J. J. Michael Ryan (eds.), Oxford: Blackwell Publishing LTD.
- Jaeggi, Rahel (2014), *Alienation*, Frederick Neuhouser and Alan E. Smith (trans.), New York: Columbia University Press.
- Jay, Martin (1976), *The Dialectical Imagination: A History of the Frankfurt School and the Institute of Social Research 1923-1950*, London: Heinemann.
- Marcuse, Herbert (1965), “Repressive Tolerance”, in: *A Critique of Pure Tolerance*, Robert Paul Wolf and Others (eds.), Boston: Beacon Press.
- Morrow, Raymond A. (1994), *Critical Theory and Methodology*, London: Sage Publications.
- Petrovic, Gajo (1991), “Alienation”, in: *A Dictionary of Marxist thought*, Tom Bottomore (ed.), Blackwell Publishers LTD.
- Skrand, Susan R. (2010), “Alienation”, in: *A Dictionary of Cultural and Critical Theory*, Michael Payne and Jessica Rae Barbera (eds.), West Sussex: Blackwell Publishing LTD.
- Wolff, Jonathan (2003), *Why Read Marx Today?*, Oxford: Oxford University Press.